

HLADNA PEDJELA

COLD APPETIZERS-KALTE VORSPAISEN-ANTIPASTI FREDDI

SALATA OD HOBOTNICE -CARPACCIO

OCTOPUSS SALAD- POLYPSALAT -INSALATI DI POLIPO

15,50,00€ -PORCIJA

HLADNA SALATA OD HLAPA I JASTOGA

COLD SALAD OF CHRAB AND LOBSTER,EKALTER SALAT AUS KRABBen UND HUMMER ,INSALATI GRANCIO AL VAPORE E ARAGOSTA

24,55€-PORCIJA

INĆUNI ,KOZICE,MARINIRANE

ANCHOVIES,MARINATED SHRIMS-MARINIERTE KLEINE SARDELLEN-GARNELEN ACCIUGHE,GAMBERI MARINATI

10,50€-PORCIJA

SLANI INĆUNI - SARDELE NA SAVOR

*SALTED ANCHOVIES*GESALZENE,KLAINE SARDELLEN -LE ACCIUGHE SALATE*

7,50€- PORCIJA

CARPACCIO OD DIMLJENE TUNE RIBE

CARPACHIO OF FRESH AND SMOKED FISH -CARPACCIO AUS FRISCHEM UND GERAUCHHERTER FISCH -CARPACCIO DI PESCE FRESCA E PESCE AFFUMICATO

14,50€- PORCIJA

RAKOVICA NA SALATU

CRAB ON SALAT- KRABBen AUF SALAT- GRANCHIO IN SALATA

27,50€- PORCIJA

TUNA TATAKI SA SEZAMOM (150 g)

14,50€-PORCIJA

HLADNA PREDJELA

COLD APPETIZERS - KALTE VORSPAIZEN - ANTIPASTI FREDDI

HLADNA PLATA NAREZAKA (100 g)

(dalmatinski pršut, kulen, lax care, jelenja kobasica)

COLD PLATE SLICES - KALTE PLATTENSCHNITTEN - FETTE DI PIATO FREDDO

(dalmatian smoked ham, spicy sausage and homemade Slavonian sausages - dalmatinischer prosciutto, hausgemachte Slavonische wurst und presswurst - prosciutto dalmatino affumicato, salame di Slavonia, salsiccia piccante)

11,50€ - porcija

IZBOR TVRDIH SIREVA (100 g)

(kravlji, ovčji-kozji sir)

SELECTION OF HARD CHEESES - AUSWAHL AN HARTKÄSE - SELEZIONE DI FORMAGGI A PASTA DURA

(cow cheese, sheep-goat cheese - quark, schaf-ziegenkäse - formaggio di mucca, di pecora - formaggio di capra)

9,50€ - porcija

CARPACCIO OD GOVEĐEG FILEA (100 g)

(goveđi file, brusnice, začinsko bilje)

BEEF FILLET CARPACCIO - RINDERFILET CARPACCIO - CARPACCIO FILETTO DI MANZO

(beef fillet, cranberries and herbs - Rinderfilet, Kranichbeere und Krauter - filetto di mirtillo rosso di manzo alle erbe)

15,00 € - porcija

TATARSKI BIFTEK ZA DVIJE OSOBE

TATAR STEK FOR 2 PERSONS - TATARBEEFSTEAK FÜR ZWEI PERSONEN - BISTECCA TARTARA PER 2 PERSONEN

40,00€ - porcija

TOPLA PREDJELA

HOT APPETIZERS - WARM VORSPEISEN - ANTIPASTI CALDI

RIŽOTO OD PLODOVA MORA

SEAFOOD RISOTTO - RISOTTO MIT SHRIMPS - RISOTTO DI PESCE

16,50€- porcija

RIŽOTO OD KOZICA

RISOTTO WITH PRAWNS - RISOTTO MIT GARNELLEN - RISOTTO DI PICCOLI

GAMBERETTI

16,50€- porcija -

CRNI RIŽOTO OD SIPE

BLACK RISOTTO CUTTLEFISH INK - SCHWARZES RISOTTO MIT SEPIE - RISOTTO NERO

DI SEPPIA

15,50€- porcija

GAVUNI

SMELTS - KLEINE SARDELLEN - PESCIOLINI FRITTI - 7,50€- porcija

SARDELE POHANE, FRIGANE

BREADED OR FRIED SARDINES - GEBRATENE ODER PANIERTE SARDINEN - LE SARDE

FRITTI O INPANATE

7,50€- porcija

MIX FRIGADURA

12,00€- porcija

TJESTENINA S KOZICAMA ILI PLODOVIMA MORA

PASTA WITH PRAWNS OR SEAFOOD - NUDELN MIT GARNELLEN ODER MEERESFRUCHTEN - PASTA CON PICCOLI GAMBERETTI O FRUTTI DI MARE

16,50€- porcija

TOPLA PREDJELA

HOT APPETIZERS - WARME VORSPAISEN - ANTIPASTI CALDI

VEGETARIJANSKI TANJUR

VEGETARIAN PLATE - VEGETARISCHER TELLER - PIATTO VEGETARIANO

14,50€- porcija

PLJUKANCI ILI NJOKI S 4 VRSTE SIRA

HOMEMADEGNOCCHI WITH 4 TYPES OF CHEESE - HAUSGEMACHTE GNOCCHI MIT 4 KASESORTEN - GNOCCHI FATTI IN CASA AI 4 FORMAGGI

12,50€-porcija

ŠURLICE ILI RIŽOTO OD GLJIVA S PRŠUTOM

PASTA OR MUSHROOM RISOTTO WITH PROSCIUTTO - NUDLEN ODER PILZ RISOTTO MIT PROSCIUTTO - PASTA O RISOTTO AI FUNGHI E PROSCIUTTO

15,50€- porcija

TJESTENINA BEZ GLUTENA SA PLODOVIMA MORA ILI MESOM

GLUTEN-FREE PASTA WITH SEAFOOD OR MEAT - GLUTENFREIE NUDELEN MIT MEERESFRUCHTEN ODER MIT FLEISCH - PASTA SENZA GLUTINE CON AI FRUTTI DI MARE O CON LA CARNE

16,50€- porcija

HELJDA ILI KVINOJA SA KOZICAMA ILI MESOM

BUCKWHEAT OR QUINOA WITH SHRIMP OR MEAT - BUCHWEIZEN ODER QUINOA MIT GARNELEN ODER FLEISCH - GRANO SARANCENO O QUINOA CON GAMBERETTI O CON LA CARNE

16,50€- porcija

JUHE

SOUP - SUPPEN - ZUPPA

RIBLJA JUHA

FISH SOUP - FISHSUPPE - ZUPPA DI PESCE

5,00€- porcija

RIBLJA JUHA S LEŠO RIBOM

FISH SOUP WITH FISH MEAT - FISCHSUPPE MIT FISCHFLEISCH - BRODO DI PESCE

6,80€- porcija

JUHA OD KOZICA SA RIKULOM

*PRAWN SOUP WITH RICCOLA - GARNELENSUPPE MIT RAUKENSALAT - ZUPPA DI
GAMBERI CON RICCOLA*

8,00€- porcija

JUHA OD RAJČICE

TOMATO SOUP - TOMATENSUPPE - CREMA DI POMODORO

5,50€- porcija

PILEĆA KREM - JUHA S LIMUNOM

*CREAM CHICKEN SOUP WITH LEMON - HAHNCHEN CREMESUPPE MIT ZITRONE -
ZUPPA CREMOSA DI POLLO AL LIMONE*

6,50€- porcija

KREM JUHA OD POVRĆA

CREAM VEGETABLE SOUP - GEMUSE-CREMESUPPE - ZUPPA CREMOSA DI VERDURA

6,00€- porcija

ŠKOLJKE

SHELLFISH - MUSHELN - CONCHIGLIE

KAMENICE

OYSTERS - AUSTERN - OSTRICHE

3,30€- komad, piece -

DAGNJE

MUSSELES-MOSSELEN-COZZE

24,50€-1KG. -

MIX ŠKOLJKE

MIX SHELLFISH - MIX MUSHELN - MIX CONCHIGLIE

36,00€- 1 KG.

KAPICE SVETOG JAKOVA

SCALLOPS - JAKOBSMUSCHELN - CAPESANTE

7,50€- komad , piece

RAKOVI

CRABS - KRABBen - GRANCHI

JASTOG, HLAP (1 kg)

LANGOUSTE - HUMMER -ARAGOSTA

125,00€

ŠKAMPI (1 kg)

CRABS - SHRIMPS - SCAMPI

73,00€

ŠKAMPI, VELIKI (1 kg)

BIG CRABS - SCHRIMS, GROSS -SCAMPI GRANDI

97,00€

KOZICE (porcija, piece)

SMALL FRIED PRAWNS - GARNELLEN - PICCOLI GAMBERETTI FRITTI

8,50€

RIBE

FISH - FISHE - PESCE

KOVAČ, ŠKRPINA (1kg)

JOHN DORY, REDFISH - HERINGSKONIG, DRAGENKOPF - SAN PIETRO, SCORFANO

94,00€

ORADA, BRANCIN (1kg)

SEA BASS, SEA BREAM - GOLDBRASSE, SEEBARSCH - BRANZINO, ORATA

61,00€

FILE BIJELE RIBE (250 g)

FISH FILLET - FISCFILET - FILETTO DI PESCE

18,00€ - porcija, piece

GRDOBINA POHANA ILI U UMAKU OD VINA (250g)

MONKFISH IN WINE SAUCE, QUAPPE IN WEINSE, CODA DI ROSPO NEL VINO O FRITTI

19,00€ -

ORADA, BRANCIN (250g)

PIECE FISH SEA BASS OR BREAM - EINE STUCK FISCH GOLDBRASE ODER SEEBARSCH -

UN PEZZO DI PESCE BRANZINO O CON LA ORATA

15,00€ - porcija

TUNA ODREZAK(250g)

TUNA STEAK - THUNFISCH STEAK - TONNO BISTECCA

19,00€- porcija, piece

MEKUŠCI

MOLLUSCS - WEICHTIERE - MOLLUSCHI

JADRANSKE LIGNJE SPREMLJENE PO ŽELJI (400GR.)

ADRIATIC SQUIDS - ADRIATISCHER TINTEFISCH - CALAMARI ADRIATICI

22,50€- porcija·piece

LIGNJE FRIGANE (300g)

FRIED SQUIDS - GEBRATEN TINTEFISCH - CALAMARI FRITTI

18,50€- porcija·piece

JELA OD MESA

MEAT DISHES - FLEISCHSPEISEN - PIATTI DI CARNE

BIFTEK NA ŽARU(250g)

STEAK ON THE GRILL - GEGRILLTES BEEFSTEAK - BISTECCA ALLA GRIGLIA

43,00€- porcija·piece

PILEĆI FILE (250g)

CHICKEN FILLET - HAHNCHENFILET - FILETTO DI POLLO

10,50€- porcija·piece

PUREĆI FILE (250g)

TURKEY FILLET - PUTEN FILET - FILETTO DI TACCHINO

12,00€- porcija·piece

TELEĆI NARAVNI(250g)

VEAL CHOPS - KALBKOTTELETS - COSTOLETTE DI VITELLO

19,00€-porcija·piece

JANJEĆA PLJESKAVICA(250g)

LAMB HAMBURGER- LAMMHAMBURGER- HAMBURGER DI ANGELLO

18,00€- porcija, piece

PUNJENE ROLICE U PANCETI (250g)

STUFFED PORK OR CHICKEN LOIN WRAPPED IN BACON -GEFULLTE ROLLCHEN MIT PANCETTA - LOMBO DI MAIALE O DI POLLO FARCITO CON PANCETTA

18,50€ porcija, piece -

UMACI UZ MESNA JELA

SAUCES - SOSSEN - SUGHI

UMAK OD GLJIVA I PRŠUTA - 4,70€- porcija

SAUCES WITH MUSHROOMS AND PROSCIUTTO - PILZOSSE MIT PROSCIUTTO - SUGO CON FUNGHI E PROSCITTO

UMAK OD TARTUFA - 5,70€- porcija

TRUFFLE SAUCE - TRUFFELSOSSE - SALSA AL TARTUFO

UMAK OD SIRA - 3,50€- porcija, piece

CHEESE SAUCE - KASESOSSE - SALSA AL FORMAGGIO

UMAK OD ZELENOG PAPRA - 4,50€- porcija, piece

GREEN PEPPER SAUCE - SOSSE MIT GRUNEM PFEFFER - SALSA AL PEPE VERDE

UMAK OD KOZICA I KOMORAČA S KAPARAMA -5,70€- porcija, piece

SAUCE OF PRAWNS AND FENNEL WITH CAPERS - GARNELLEN-SOSSE MIT FENCHEL UND DILL - SALSA DI GAMBERI E FINOCCHIO CON CAPPERI

PRILOZI

GARNISHINGS - BEILAGEN - GUARNIZIONI

BLITVA

SWISCHARD - MANGOLD - BIETOLA

6,40€- porcija, piece

KUHANI KRUMPIR

BOILED POTATOES - GEKOCHTE KARTOFFELN - PATATE LESSATE

4,50€- porcija, piece -

PRŽENI KRUMPIR

FRIED POTATOES - GEBRATENE KARTOFFELN - PATATE FRITTE

4,50€- porcija, piece

PEKARSKI KRUMPIR

*POTATOES WITH BACON AND VEGETABLES - KARTOFFELN MIT SPECK UND GEMUSE -
PATATE CON PANCETTA E VERDURE*

5,80€- porcija, piece

POVRĆE

VEGETABLES - GEMUSE - VERDURE

6,85€- porcija, piece

RIŽA

RICE - REIS - RISO

4,85€- porcija, piece

PLJUKANCI, NJOKI, KROKETI

DUMPLINGS OR CROQUETTES - GNOCCHI, KROKETTEN - GNOCCHI O CROCCHETTE

6,35€- porcija, piece

SALATE

SALADS - SALAT - INSALATA

PONUĐA PREMA SEZONI

CHOICE OF THE SEASON - ANGEBOT NACH SAISON - LE OFFERE STAGIONALI

5,85€- porcija, piece

RUCOLA

4,85€- porcija, piece

SLASTICE

DESSERT - NACHSPEISE - DOLCI

PREMA DNEVNOJ PONUDI

CHOISE OF DAILY DESSERTS - NACH TAGLICHEM ANGEBOT - PFFERTA DEL GIORNO

4,15€- porcija, piece

ROŽATA

CREME CARAMEL- CREME-KARAMELL- CARAMELLO ALLA CREMA

4,20 porcija, piece

COUVERT

2,50€- PORCIJA, PIECE

Sve cijene su izražene u eurima i kunama. PDV je uključen u cijenu. Ako niste dobili račun, niste ga dužni platiti. Zabranjeno posluživanje alkoholnih pića i prodaja cigareta mlađima od 18 godina.

KONOBA PRIMOSTEN

STUPNIČKA 14

10000 ZAGREB

TEL: 01/61-91-195, 01/61-92-550

E MAIL: INFO@KONOBA-PRIMOSTEN.COM